



Kotoutumisen tukena

OSA 5 LIITTEET

Liite 1: Papupadan lehti-ilmoitus	2
Liite 2: Leiritiedote.....	3
Liite 3: Leirihakemus	4
Liite 4: Leirikirje	5
Liite 5: Leiriohjelma.....	7



MALLI

Liite 1:
Papupadan
lehti-ilmoitus



Punainen Risti

TERVETULOA KESKUSTELUKERHOON

Tervetuloa suomen kielen keskustelukerho Papupataan
puhumaan suomea!

Voit tulla mukaan milloin vain, ei tarvitse ilmoittautua.
Tiistaisin ja torstaisin klo 18-19.30
Kaisaniemessä Vilhonkatu 4 B, 3. kerros (ovessa lukee
"Familia")

Lisätietoja: papupata-kerho@netti.fi

Lämpimästi tervetuloa!
(Kutsu mukaan myös ystäväsi.)



VIESTINTÄÄN APUA

- Osastojen viestinnän apuna palvelee kotisivujen yhteydessä työkalu, josta löytyy muun muassa Word-kirjelomake sekä ilmoitus- ja PowerPoint-pohjat. Tunnukset työkaluun ovat: sprosasto osast8.

MONIKULTTUURINEN PERHELEIRI KIRKKONUMMELLA

Suomen Punaisen Ristin Helsingin pohjoinen osasto järjestää MUKANA-hankkeen ja Helsingin ja Uudenmaan piirin kanssa monikulttuurisen perheleirin Kirkkonummen kesäsiirtolassa 28.-31. heinäkuuta 2008.

Kirkkonummen kesäsiirtola sijaitsee Porkkalanniemessä, noin 40 kilometrin päässä Helsingistä. Kesäsiirtolan majoitustilat ovat kahdessa rakennuksessa. Perheille on omat huoneet. Oleskelutila, suihkut ja vessat ovat yhteiset. Käytettävissä ovat myös erillinen ruokailurakennus, rantasauna, vene, uimaranta ja nuotiopaikka avotulta varten.

Leiri on tarkoitettu maahanmuuttajataustaisille vanhemmille ja heidän lapsilleen. Leirimaksu on 45 euroa yli 13-vuotiailta nuorilta ja aikuisilta, 20 euroa 5-12-vuotiailta ja 10 euroa 4-vuotiailta ja nuoremmilta lapsilta. Leirille järjestetään linja-autokuljetus, joka sisältyy leirimaksuun. Leirille otetaan noin 5-7 perhettä.

Leirin tarkoituksena on tarjota maahanmuuttajataustaisille perheille suomalaisia luontoelämyksiä ja hauskaa yhdessä tekemistä. Tavoitteemme on auttaa perheitä solmimaan ystävyssuhteita, ohjata ymmärtämään suomalaisuutta ja tarjota edullinen mahdollisuus viettää kesäpäiviä kesämökkimäisessä, idyllisessä ympäristössä.

Leirin ohjelmaan sisältyy terveysneuvontaa ja muutaman tunnin mittainen ensiapukurssi, jonka pitää Punaisen Ristin ensiapupäivystäjä Kirsi Mankila.

Ohjelmaan kuuluu lisäksi ulkoliikuntaa, pallopelejä, leikkejä ja askartelua. Kesäsiirtola sijaitsee aivan meren rannassa, joten myös uinti, saunominen ja soutaminen kuuluvat päiväjärjestykseen.

Ilmoittautumiset ja lisätietoa:
Marisel Soto Godoy
09 129 3219 / 040 824 5515
marisel.sotogodoy@punainenristi.fi

HAKEMUS

Suomen Punaisen Ristin monikulttuuriselle perheleirille
Porkkalanniemi, Kirkkonummen kesäsiirtola, 28.-31.7.2008

Täytä lomake huolellisesti. Tietoja tarvitaan leirin majoituksen, ruokailun ja ohjelman suunnittelussa. Näin leiristä tulee mahdollisimman mukava ja toimiva kaikille.

Nimi _____

Osoite _____

Postinumero _____

Postitoimipaikka _____

Puhelin _____

GSM _____

Sähköposti _____

Lapset Nimi _____

1. _____

ikä _____

4. _____

ikä _____

2. _____

ikä _____

5. _____

ikä _____

3. _____

ikä _____

6. _____

ikä _____

Erikoisruokavalio _____

Allergiat _____

Oletko ollut aikaisemmin leirillä, millaisella? _____

Oletko hakenut muille leireille tänä kesänä? _____

Toivotko leiriltä jotain erityistä? _____

Suomen kielen taito: _____

Hyvä

☐

Vähäinen

☐

Ei ollenkaan

☐

Oma äidinkieli: _____

Muu kielitaito: _____

Palauta 23.6.2008 mennessä: _____

Suomen Punainen Risti

xxx NIMI

xxx OSOITE

xxx puh. xxxx

xxx Sähköposti: xxxx

Leirille valituille ilmoitetaan valinnasta puhelimitse. Sen jälkeen toimitamme kotiin leirikirjeen, jossa on lisää tietoa leiristä. Voit myös halutessasi kysyä lisää puhelimitse tai lähettämällä sähköpostia.

TERVETULOA PUNAISEN RISTIN PERHELEIRILLE 28-31.7.2008
Kirkkonummen kesäsiirtolaan, Porkkalanniemeen!

Hei!

Olet ilmoittautunut Suomen Punaisen Ristin monikulttuuriselle perheleirille, joka järjestetään Kirkkonummen kesäsiirtolassa. Kesäsiirtola sijaitsee Porkkalanniemessä, noin 40 kilometrin päässä Helsingistä. Jotta leiristä tulisi sinulle ja perheenjäsenillesi mukava kokemus, lue huolella tämä leirikirje, joka sisältää tärkeää tietoa leiristä.

LÄHTÖ JA PALUU

Tapaamme maanantaina 28. heinäkuuta kello 10 nykytaiteen museo Kiasman edessä (Mannerheiminaukio 2, Helsinki), josta lähdemme linja-autolla Kirkkonummen kesäsiirtolaan. Perillä Porkkalanniemessä olemme noin kello 11.30.

Palaamme leiriltä Rautatientorille torstaina 31.7. Lähtö Porkkalanniemestä on kello 15 ja Helsinkiin saavumme noin kello 16.30.

TILAT

Kesäsiirtolan majoitustilat ovat kahdessa rakennuksessa. Perheille on omat huoneet, yhteisiä ovat oleskelutila, suihkut ja vessat. Lisäksi käytettävissä on erillinen ruokailurakennus, rantasauna, vene, uimaranta ja nuotiopaikka avotulta varten. Leirikeskus on varsin vaatimaton, mutta leireillämme tärkeintä onkin ollut toistemme kunnioitus ja yhdessä tekeminen, ei varustetaso.

OTA MUKAAN AINAKIN SEURAAVAT VARUSTEET:

- Lakanat ja tyynynpäälliset vuoteisiin
- Henkilökohtaiset peseytymistarvikkeet ja pyyheliina
- Sadevaatteet (myös kumisaappaat) ja lämmintä vaatetta
- Uimapuku
- Hyväkuntoiset jalkineet (esimerkiksi hyvät lenkkarit)
- Tarvittavat lääkkeet (esimerkiksi allergialääkkeet ja lasten henkilökohtaiset lääkkeet)
- Valkoinen t-paita lapsille. Leirin aikana painatamme ne.
- Vauvaa varten erikoisruoat ja muut varusteet

LEIRIN OHJELMA

Leirin päiväohjelmissa on ensiavun opetusta, luontopolku, askartelua, leiriolympialaiset, uintia ja saunomista, ulkopelejä ja -leikkejä, nuotiolla oloa, yhteisiä keskusteluja ja niin edelleen.

Toivomme myös leiriläisten keksivän hauskaa ohjelmaa illanviettoihin. Voit esimerkiksi laulaa, tanssia tai ohjata vaikka tanssitunnin. Jos sinulla on kitara tai muu soitin, voit ottaa sen mukaan leirille.

Leirillä on tarjolla aamupala, lounas, päivällinen ja iltapala. Ruoka on sianlihatonta.

Viimeisenä iltana järjestämme kansainvälisen juhlan. Koska ruoka kuuluu juhlaan kuin juhlaan, toivomme sinun osallistuvan niin, että teet jotain pientä oman maasi ruokaa maistiaiseksi. Tuothan mukana sellaiset tarvikkeet, joita tavallisesta ruokakaupasta ei saa (esimerkiksi mausteet tai bataatit). Maksamme kulut takaisin kuittia vastaan. Muut tarvikkeet voimme ostaa lähellä olevasta kaupasta (jauhot, sokerit, maidot, liha, ja niin edelleen). Jotta kustannukset eivät kasva pilviin asti, mieti laitettavaksi jotain melko edullista.

LEIRIMAKSU

Leirimaksu yli 13-vuotiailta lapsilta ja aikuisilta on 45 euroa, 5-12-vuotiailta lapsilta 20 euroa ja 4-vuotiailta ja nuoremmilta lapsilta 10 euroa. Sinun perheesi maksu on XX euroa. Leirimaksu sisältää ruoat, majoituksen, vakuutuksen ja kuljetuksen sekä kaiken ohjelman. Maksu tulee maksaa Suomen Punaisen Ristin Helsingin pohjoisen osaston tilille: Nordea 102530-204464. Maksu tulee olla maksettuna viimeistään 21. heinäkuuta. Kirjoita viitteeksi "Monikulttuurinen perheleiri 2008".

Maksetusta leirimaksusta tulee tuoda kuitti mukaan leirille lähtiessä. Leirille ilmoittautuminen on sitova. Leirille haki monta perhettä. Mikäli jostain syystä ette pääsekään leirille, teidän tulee perua osallistumisenne 7. heinäkuuta mennessä; näin voimme antaa paikanne toiselle perheelle. Leirimaksua ei makseta takaisin, mikäli perutte osallistumisenne 7. heinäkuuta jälkeen.

VAKUUTUS JA VASTUU

Punainen Risti on vakuuttanut leirin kaikki osallistujat.

Ohjaajat ovat suurelta osin vapaaehtoisia. He huolehtivat ohjelmasta ja yleisestä viihtyvyydestä leirillä. Vanhemmat ovat ensisijaisesti vastuussa omista lapsistaan, kuten kotonakin. Luomme leirin ajaksi myös yhteiset säännöt, ja toivomme vanhempien puhuvan niistä lapsilleen. Näin leiristä tulee kaikille mahdollisimman hauska ja turvallinen.

ONKO SINULLA LEIRIÄ KOSKEVIA KYSYMYKSIÄ?

Kaikissa leiriä koskevissa asioissa voit soittaa leiristä vastaavalle Marisel Soto Godoylle numeroon 09 1293 219 tai 040 824 5515.

Ohjaajat Ahmed, Annina, Arlette, Marisel, Minna, Olivier, Rita, Sami, Terhi ja Yeteshawork toivottavat sinut lämpimästi tervetulleeksi!

TERVETULOA!

MONIKULTTUURISEN PERHELEIRIN OHJELMA
Kirkkonummen kesäsiirtola, 28.-31.7.2008

MAANANTAI 28.7.2008

		VASTUUHENKILÖ
11.30-12	Majoittuminen	XX
12-13	Tutustutaan ympäristöön (pieni luontopolku)	XX, XX
13-14	Lounas	
14-15	Tutustutaan toisiimme (esim. tehdään lattiaan kartta, jonka jälkeen perheet piirtävät itsensä paperille ja esittäytyvät)	XX, XX, XX
15-15.30	Käydään läpi pelisäännöt	XX
15.30-17.30	Vapaata oleskelua tai halukkaille ohjelmaa (esim. ulkopelejä ja/tai hernepussien tekoa)	Minna, Annina, Terhi, Yeteshawork ja Rita
17.30-18.30	Päivällinen	
18.30-21	Sauna	Kaikki
20-22	Iltaapala	
22	Hiljaisuus	
22.10-22.40	Ohjaajien palaveri	

TIISTAI 29.7.2008

		VASTUUHENKILÖ
8-10	Aamupala	
10.15-10.30	Aamujumppa	Annina
10.30-12	Aikuisilla oma ohjelma	Olivier, Arlette
	1-5 v. lapsilla oma ohjelma	
	- (7 tyttöä, 3 poikaa, yht. 10)	Marisel, Rita
	6-10 v. lapsilla oma ohjelma	
	- (6 tyttöä, 3 poikaa, yht. 9)	Terhi, Yeteshawork
	11 -> v. oma ohjelma (7 tyttöä, 2 poikaa, yht. 9)	Annina, Minna
12.30-13.30	Lounas	
13.30-16	Porrastettua T-paitojen painatusta, yllä olevissa ryhmissä + vanhemmat omana ryhmänä; sillä välin muille ulkopelejä.	
16-17	Tietovisa (HUOM! kaivataan 5 ohjaajaa, sillä 5 rastia!!)	
17-17.45	Päivällinen	
18-20.30	Saunomista ja uintia	
20.30-22	Iltaapala (esim. lettuja nuotiolla ja voikkareita?)	
22	Hiljaisuus	
22.10-22.40	Ohjaajien palaveri	

KESKIVIikko 30.7.2008

VASTUUHENKILÖ

8-10	Aamupala	
10.15-10.30	Aamujumppa	Rita
10.30-12	Aikuisilla oma ohjelma	Olivier, Marisel
	1-5 v. lapsilla oma ohjelma	
	- (7 tyttöä, 3 poikaa, yht. 10)	Yeteshawork, Annina
	6-10 v. lapsilla oma ohjelma	
	- (6 tyttöä, 3 poikaa, yht. 9)	Rita, Arlette
	11 -> v. oma ohjelma (7 tyttöä, 2 poikaa, yht. 9)	Minna, Terhi
12.30-13.30	Lounas	
13-14.30	Ensiapua tai terveysneuvontaa aikuisille	Kirsi?
14.30-16.30	Leikkejä maailmalta, aikuiset opettavat!	
16.30-17.30	Päivällinen	
17.30-18	Vapaata oleskelua	
18-20	Rantasauna	
20-22.30	Monikulttuurinen juhla	
22.30	Hiljaisuus	
22.30-23	Ohjaajien palaveri	

TORSTAI 31.7.2008

VASTUUHENKILÖ

8-10	Aamupala	
10.15-10.30	Aamujumppa	Olivier
10.30-12	Leiriolympialaiset	
	(keksitään iltapalaverien yhteydessä...)	
12-13	Lounas	
13-14	Pakkaamista ja huoneen siivousta	
14-15	Olympialaispalkinnot, palautteenkeruu	
	+ lähtökahvit (+ pulla)	
15->	Kohti kotia	